

# Check valves - Spring Series

## Clapets à ressort - Série Ressort

### Válvulas anti-retorno - Serie Muelle

### Válvulas de retenção - Série Mola



#### FEATURES

- 100% factory tested.
- Easy installation and maintenance.
- May be used either vertically and horizontally.
- Available in PVC-U and Corzan® PVC-C.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D16 to D110 (3/8" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.

#### CARACTÉRISTIQUES

- 100% des clapets testées en usine.
- Facile d'installation et d'entretien.
- S'utilise indifféremment en position verticale ou horizontale.
- Disponibles en PVC-U et Corzan® PVC-C.
- Résistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Dimensions du D16 au D110 (3/8" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM ou Viton®.

#### CARACTERÍSTICAS

- Probadas al 100% en fábrica.
- Fácil instalación y mantenimiento.
- Se pueden usar indistintamente verticalmente o horizontalmente.
- Disponibles en PVC-U y Corzan® PVC-C.
- Resistencia a múltiples sustancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D16 hasta D110 (3/8" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos disponibles en EPDM o Viton®.

#### CARACTERÍSTICAS

- Testadas de fábrica a 100%.
- Fácil instalação e manutenção.
- Pode-se usar indistintamente vertical ou horizontalmente.
- Disponíveis em PVC-U e Corzan® PVC-C.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgânicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D16 a D110 (3/8" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versões roscadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM ou Viton®.

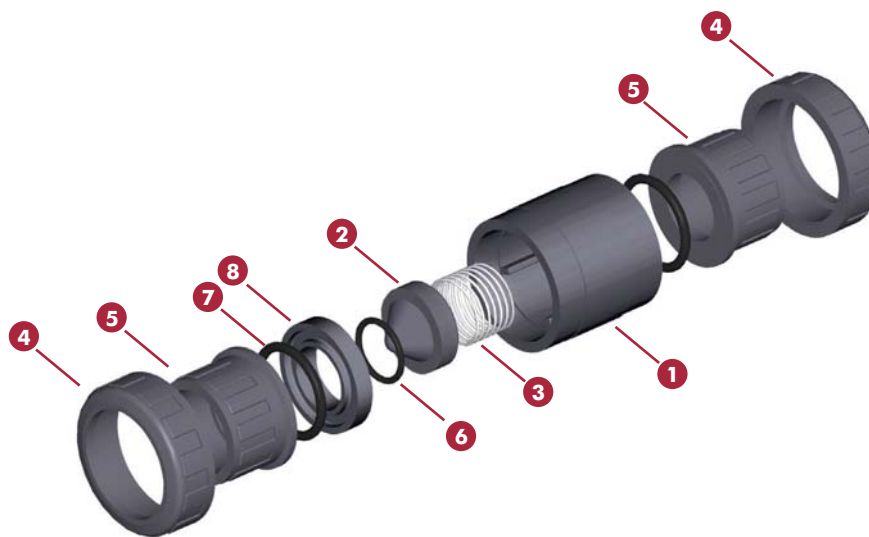


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U / PVC-C
2	Cone	Cône de fermeture	Cono de cierre	Cone	PVC-U / PVC-C
3	Spring	Ressort	Muelle	Mola	Inox. Steel AISI 302
4	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U / PVC-C
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U / PVC-C
6	Cone o-ring	Joint de cône	Junta cono	Junta de cone	EPDM / Viton®
7	End connector o-ring	Joint de collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM / Viton®
8	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Portajuntas	PVC-U / PVC-C

**Assembly instructions**

**Solvent socket or threaded unions**  
Loosen the valve union nuts (4) and separate these and the end connectors (5) from the valve body. Pass the pipe through the nuts and then place the bushes over the end of the pipe. The socket unions should be guided onto the pipe using a PVC-U or PVC-C adhesive and pressure should not be applied to the system until a drying period of at least 1 hour per bar of working pressure has elapsed. In the case of threaded unions, Teflon® tape should be applied to the male threads. The pipes can now be attached to the valve by hand tightening down the nuts.

**Instructions de montage**

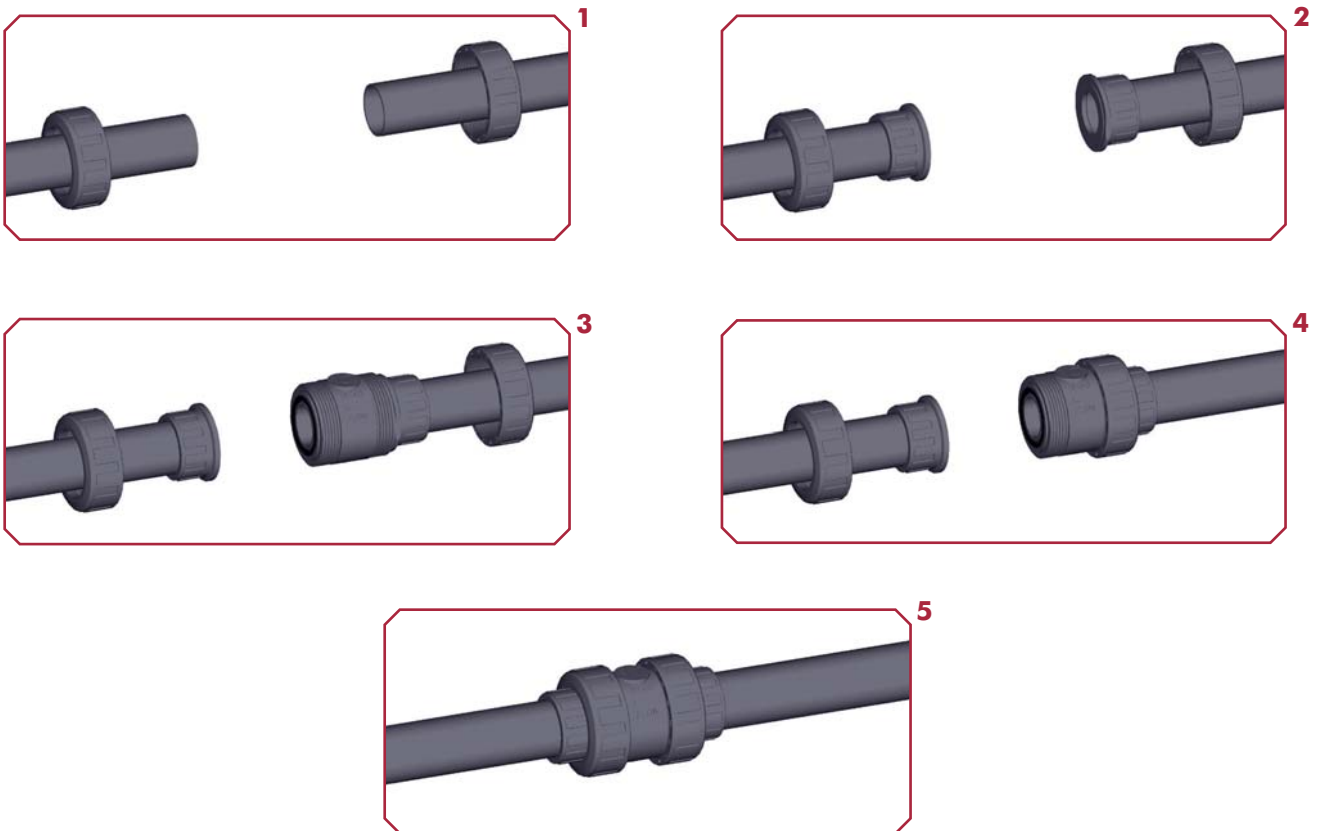
**Unions à coller ou à visser**  
Dévisser les écrous (4) du robinet et les séparer des collets (5). Introduire les écrous dans les tubes et fixer ensuite les raccords sur les extrémités des tubes. Vous collerez les unions à l'aide d'une colle pour tube PVC-U ou PVC-C rigide. Vous devrez ensuite attendre pour mettre le tube sous pression (1 heure par bar) suivant la pression que vous utiliserez. Les unions à visser seront recouvertes de Teflon® sur le pas de vis mâle. Vous pourrez ensuite placer la vanne entre les raccords et visser à la main les écrous sur le robinet.

**Instrucciones de montaje**

**Uniones encoladas o roscadas**  
Afloje las tuercas (4) de la válvula y sepárelas de los manguitos (5). Introduzca las tuercas en los tubos y a continuación fije los manguitos en los extremos del tubo. Las uniones encoladas se realizarán con un adhesivo para tubos de PVC-U o PVC-C rígido y no se aplicará presión hasta transcurridas al menos 1 hora por bar. En las uniones roscadas se colocará cinta de Teflon® en las roscas macho. A continuación ya podrá colocarse la válvula entre los manguitos y apretar a mano las tuercas sobre la válvula.

**Instruções para a montagem**

**Unões de colar e rosca**  
Desenroscar as porcas da válvula (4) separando-as junto com as uniões (5). Introduza as porcas nos tubos e a seguir fixe os extremos do tubo. As uniões são coladas com cola específica para tubos de PVC-U ou PVC-C rígido e não se excederá pressão até que passe pelo menos uma hora por bar. Nas uniões de rosca coloca-se fita Teflon® nas roscas macho. Posteriormente, poderá colocar a válvula entre os raccords e apertar as porcas da válvula à mão.



UP-S. **67**. FT1. TH

**Spring check valve**

- PVC-U body
- BSP female thread
- O-Rings in EPDM

**Clapet à ressort**

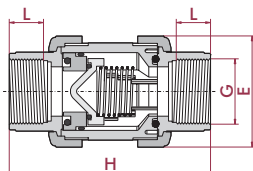
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Joints toriques en EPDM

**Válvula anti-retorno**

- Cuerpo en PVC-U
- Roscar hembra BSP
- Anillos tóricos en EPDM

**Válvula de retenção**

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Anéis tóricos em EPDM



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
1/2"	<b>09787</b>	05 67 901 TH	15	16	16	84	52
3/4"	<b>09788</b>	05 67 902 TH	20	16	19	108	62
1"	<b>09789</b>	05 67 903 TH	25	16	22	119	70
2"	<b>09790</b>	05 67 906 TH	50	16	38	192	117
2 1/2"	<b>09791</b>	05 67 907 TH	65	10	44	232	148
3"	<b>09792</b>	05 67 908 TH	80	10	51	269	179

## Check valves: Spring Series - British Standard

### Clapets à ressort: Série Ressort - British Standard

### Válvulas anti-retorno: Serie Muelle - British Standard

### Válvulas de retenção: Série Mola - British Standard

#### UP-S. 67. SF1. BS

##### Spring check valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- British Standard series
- O-Rings in EPDM

##### Clapet à ressort

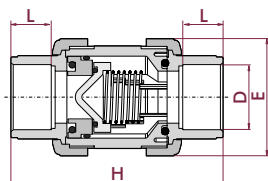
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série British Standard
- Joints toriques en EPDM

##### Válvula anti-retorno

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie British Standard
- Anillos tóricos en EPDM

##### Válvula de retenção

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série British Standard
- Anéis tóricos em EPDM



D	CODE	REF.	PN	L	H	E
3/8"	09109	05 67 900	16	16	84	52
1/2"	09110	05 67 901	16	16	84	52
3/4"	09111	05 67 902	16	19	108	62
1"	09112	05 67 903	16	22	119	70
1 1/4"	09113	05 67 904	16	26	142	84
1 1/2"	09114	05 67 905	16	31	162	94
2"	09115	05 67 906	16	38	192	117
2 1/2"	09017	05 67 075 <sup>SA</sup>	10	44	232	148
3"	09117	05 67 908	10	51	269	179
4"	09118	05 67 910	10	61	279	179

## Foot valves: Spring Series - British Standard

### Clapets crépine: Série Ressort - British Standard

### Válvulas de pie: Serie Muelle - British Standard

### Válvulas de fundo: Série Mola - British Standard

#### UP-S. 66. SF1. BS

##### Foot valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- British Standard series
- O-Rings in EPDM

##### Clapet crépine à ressort

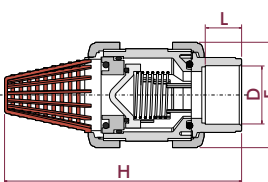
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série British Standard
- Joints toriques en EPDM

##### Válvula de pie

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie British Standard
- Anillos tóricos en EPDM

##### Válvula de fundo

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série British Standard
- Anéis tóricos em EPDM



D	CODE	REF.	PN	L	H	E
3/8"	09099	05 66 900	16	16	107	52
1/2"	09100	05 66 901	16	16	107	52
3/4"	09101	05 66 902	16	19	130	62
1"	09102	05 66 903	16	22	154	70
1 1/4"	09103	05 66 904	16	26	176	84
1 1/2"	09104	05 66 905	16	31	202	94
2"	09105	05 66 906	16	38	239	117
2 1/2"	08997	05 66 075 <sup>SA</sup>	10	44	306	148
3"	09107	05 66 908	10	51	362	179
4"	09108	05 66 910	10	61	367	179

# Foot valves - Spring Series

## Clapets crépine - Série Ressort

## Válvulas de pie - Serie Muelle

## Válvulas de fundo - Série Mola



### FEATURES

- 100% factory tested.
- Easy installation and maintenance.
- May be used either vertically and horizontally.
- Available in PVC-U.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D16 to D110 (3/8" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.

### CARACTÉRISTIQUES

- 100% des clapets testées en usine.
- Facilité d'installation et d'entretien.
- S'utilise indifféremment en position verticale ou horizontale.
- Disponibles en PVC-U.
- Résistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Dimensions du D16 au D110 (3/8" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM ou Viton®.

### CARACTERÍSTICAS

- Probadas al 100% en fábrica.
- Fácil instalación y mantenimiento.
- Se puede usar indistintamente verticalmente o horizontalmente.
- Disponibles en PVC-U.
- Resistencia a múltiples sustancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D16 hasta D110 (3/8" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos disponibles en EPDM o Viton®.

### CARACTERÍSTICAS

- Testadas de fábrica a 100%.
- Fácil instalação e manutenção.
- Pode-se usar indistintamente vertical ou horizontalmente.
- Disponíveis em PVC-U.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgánicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D16 a D110 (3/8" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versões roscadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM ou Viton®.

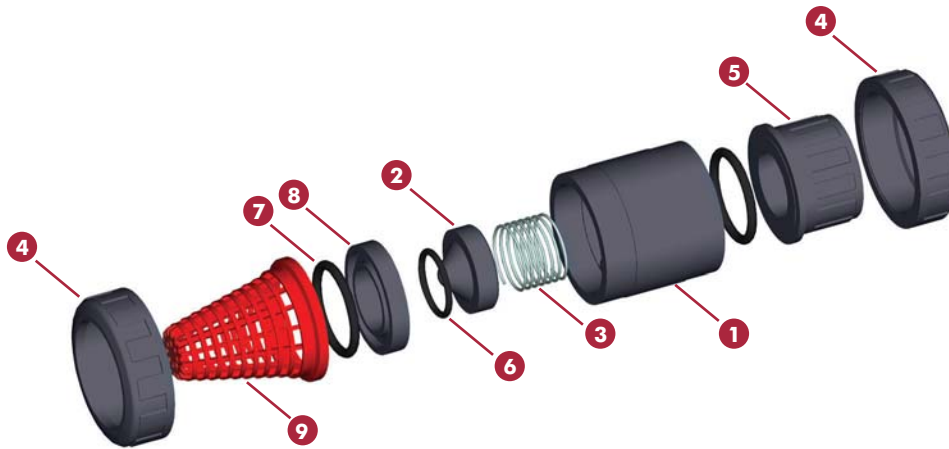


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U / PVC-C
2	Cone	Cône de fermeture	Cono de cierre	Cone	PVC-U / PVC-C
3	Spring	Ressort	Muelle	Mola	Inox. Steel AISI 302
4	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U / PVC-C
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U / PVC-C
6	Cone o-ring	Joint de cône	Junta cono	Junta de cone	EPDM / Viton®
7	End connector o-ring	Joint de collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM / Viton®
8	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Portajuntas	PVC-U / PVC-C
9	Foot valve screen	Grille	Rejilla	Portajuntas con grelha	PP

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:  
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Pression de service à 20°C (73°F) température de l'eau:  
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Presión de servicio a 20°C (73°F) temperatura de agua:  
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Pressão de serviço a 20°C (73°F) temperatura de água:  
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**PRESSURE LOSS DIAGRAM**

**DIAGRAMME DE PERTE DE CHARGE**

**DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA**

**DIAGRAMA DAS PERDAS DE CARGA**

D16 - ¾"		D20 - ½"		D25 - ¾"		D32 - 1"		D40 - 1¼"		D50 - 1½"		D63 - 2"		D75 - 2½"		D90 - 3"		D110 - 4"	
A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
0,42	0,34	0,44	0,34	0,54	0,17	0,35	0,13	3,15	0,13	25,85	0,38	39,80	0,70	50,00	0,40	83,50	0,45	77,2	0,46
0,85	0,52	0,92	0,58	1,06	0,22	1,13	0,18	5,20	0,12	20,70	0,27	34,50	0,48	44,20	0,29	74,80	0,39	67,5	0,36
1,35	0,58	1,60	0,19	1,65	0,15	1,62	0,15	7,35	0,16	17,50	0,19	27,50	0,28	36,50	0,23	64,90	0,31	60,1	0,30
2,08	0,28	2,05	0,18	2,18	0,18	2,02	0,14	9,38	0,21	12,30	0,11	21,15	0,17	30,90	0,20	50,38	0,21	49,6	0,22
2,44	0,34	2,48	0,22	3,21	0,29	2,59	0,14	12,17	0,31	8,86	0,09	12,65	0,09	25,50	0,15	43,08	0,18	41,1	0,18
2,80	0,60	3,10	0,30	3,91	0,38	3,07	0,15	15,05	0,43	3,22	0,09	6,25	0,08	20,35	0,12	35,22	0,14	31,5	0,14
-	-	3,53	0,35	4,32	0,44	3,51	0,16	-	-	-	-	-	-	12,30	0,11	28,75	0,11	24,6	0,13
-	-	-	-	-	-	4,20	0,20	-	-	-	-	-	-	6,27	0,11	18,02	0,08	15,8	0,01
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,28	0,11	7,9	0,08
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**A** = Flow (m³/h)  
 Débit (m³/h)  
 Caudal (m³/h)  
 Caudal (m³/h)

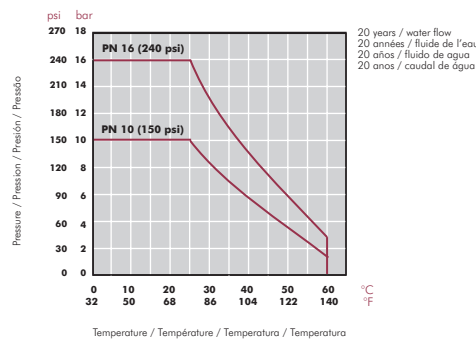
**B** = Pressure loss (bar)  
 Perte de charge (bar)  
 Pérdida de carga (bar)  
 Perda de carga (bar)

**PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH**

**DIAGRAMME PRESSION / TEMPÉRATURE**

**DIAGRAMA PRESIÓN / TEMPERATURA**

**DIAGRAMA DE PRESSÃO / TEMPERATURA**



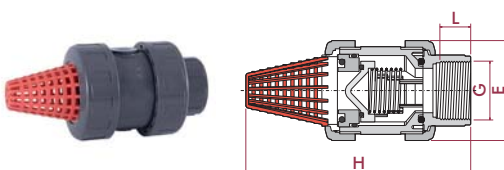
UP-S. **66**. FT1. TH

**Foot valve**  
 • PVC-U body  
 • BSP female thread  
 • O-Rings in EPDM

**Clapet crépine à ressort**  
 • Corps en PVC-U  
 • Femelle à visser BSP  
 • Joints toriques en EPDM

**Válvula de pie**  
 • Cuerpo en PVC-U  
 • Roscar hembra BSP  
 • Anillos tóricos en EPDM

**Válvula de fundo**  
 • Corpo em PVC-U  
 • Rosca fêmea BSP  
 • Anéis tóricos em EPDM



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
½"	<b>09781</b>	05 66 901 TH	15	16	16	107	52
¾"	<b>09782</b>	05 66 902 TH	20	16	19	130	62
1"	<b>09783</b>	05 66 903 TH	25	16	22	154	70
2"	<b>09784</b>	05 66 906 TH	50	16	38	239	117
2½"	<b>09785</b>	05 66 907 TH	65	10	44	306	148
3"	<b>09786</b>	05 66 908 TH	80	10	51	362	179

# Swing check valves

## Clapets à battant

### Válvulas de clapeta

### Válvulas de clapeta



#### FEATURES

- Requires little space in piping systems.
- Easy installation: wafer body slips between standard flanges. No gaskets required.
- Vertical and horizontal operation.
- Available with EPDM or Viton® O-Rings.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D63 mm to D315 mm (2" - 12").
- Available Standards: ISO/DIN, also ANSI/ASTM from D110 (4").

Do not install the valve at a distance lower than 5 x D of the pump out. Install with pipe and flange DIN PN 10.

- Minimum return pressure: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTÉRISTIQUES

- Faible encombrement.
- Facilité d'installation: se monte entre deux brides standards.
- S'utilise indifféremment en position verticale ou horizontale.
- Joints en EPDM ou Viton®.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Du D63 mm au D315 mm (2" - 12").
- Standards disponibles: ISO/DIN, aussi ANSI/ASTM de D110 (4").

Ne pas installer la vanne à moins de 5 x D de la sortie d'une pompe. Installer avec tube et bride DIN PN 10.

- Pression minimale de retour: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTERÍSTICAS

- Requiere poco espacio en la instalación.
- Fácil instalación: se monta entre bridas standard.
- Instalación vertical y horizontal.
- Junta de la clapeta en EPDM o Viton®.
- Excelentes características de conducción.
- Desde D63 mm a D315 mm (2" - 12").
- Standards disponibles: ISO/DIN, también ANSI/ASTM a partir de D110 (4").

No montar la válvula a una distancia inferior a 5 x D de la salida de una bomba. Montar con tubo y brida DIN PN 10.

- Presión mínima de retorno: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTERÍSTICAS

- Requiere pouco espaço na instalação.
- Fácil instalação: monta-se entre flanges standard.
- Instalação vertical ou horizontal.
- Junta em EPDM ou Viton®.
- Excelentes características de condução.
- Desde D63 mm a D315 mm (2" - 12").
- Standards disponíveis: ISO/DIN, também ANSI/ASTM de D110 (4").

Não montar a válvula a uma distância inferior a 5 x D da saída da bomba. Montar com tubo e flange DIN PN 10.

- Pressão de retorno: 0,2 bar (3 psi).

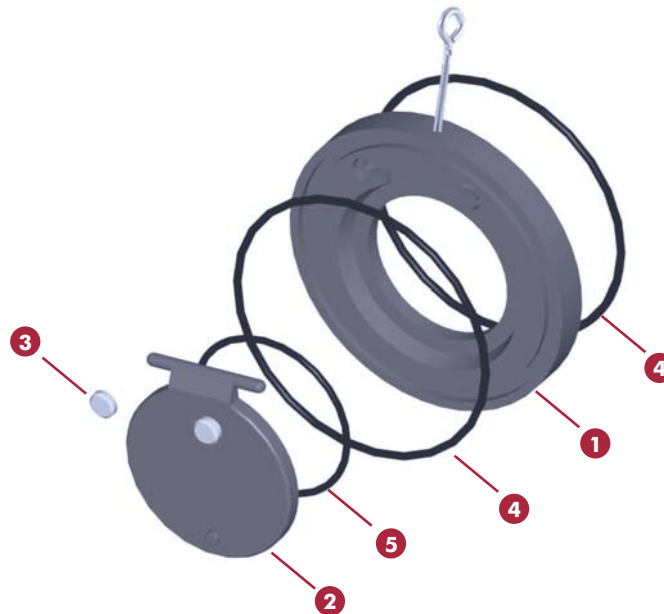


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
2	Flap	Clapet battant	Clapeta	Clapeta	PVC-U
3	Cap	Bouchon	Tapón	Tampão	PP
4	Body O-ring	Joint de corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM / Viton®
5	Flap O-ring	Joint battant	Junta clapeta	Junta clapeta	EPDM / Viton®

## UP. 65

### Swing check valve

- PVC-U body
- O-rings in EPDM (Viton® upon request)

### Clapet à battant

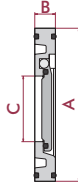
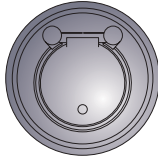
- Corps en PVC-U
- Joints toriques en EPDM (Viton® sur commande)

### Válvula de clapeta

- Cuerpo en PVC-U
- Anillos tóricos en EPDM (Viton® bajo pedido)

### Válvula de clapeta

- Corpo em PVC-U
- Anéis tóricos em EPDM (Viton® sob pedido)



D	CODE	REF.	DN	PN	A	B	C
63	<b>37055</b>	05 65 063 *	50	10	109	20	32
75	<b>08984</b>	05 65 075	65	10	129	20	40
90	<b>08985</b>	05 65 090	80	10	144	20	52
110	<b>08986</b>	05 65 110	100	10	164	22	70
125	<b>09040</b>	05 65 125	110	10	170	25	83
140	<b>08987</b>	05 65 140	125	10	195	23	92
160	<b>08988</b>	05 65 160	150	6	220	25	112
200	<b>09041</b>	05 65 200	175	6	247	28	139
225	<b>08989</b>	05 65 225	200	6	275	35	150
250	<b>37056</b>	05 65 250	250	6	328	40	162
280	<b>41865</b>	05 65 280 *	250	6	330	40	189
315	<b>37057</b>	05 65 315 *	300	6	380	45	226

**Flanges**
**Brides**
**Flange**
**Flansche**

- EN 1452 Flange System.
- We recommend to follow flange installation instructions carefully to avoid any unnecessary tensions.

- Jonction à brides EN 1452.
- Nous recommandons de suivre exactement l'ordre d'assemblage des brides afin d'obtenir un serrage équilibré.

- Sistema di flange EN 1452.
- Raccomandiamo di seguire esattamente le norme di montaggio delle flange al fine di evitare tensioni eccessive.

- Flanschsystem gemäß EN 1452.
- Um unnötige Belastungen zu verhindern, nach vorliegenden Montagerichtlinien vorgehen.

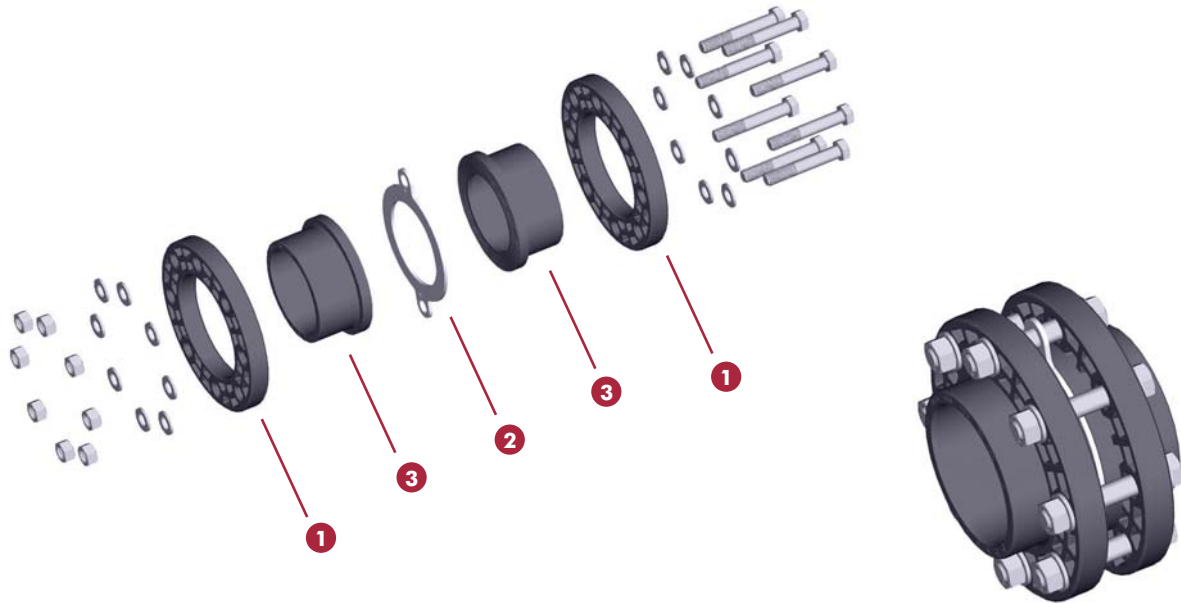


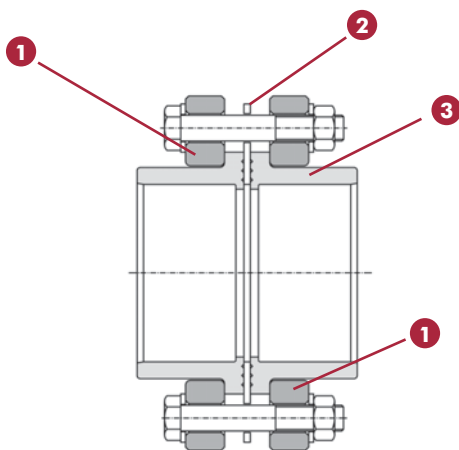
FIG.	Parts	Pièces	Parti	Teil	Material
1	Flange	Bride	Flangia	Flansche	PVC-U / PP / PA
2	Flat gasket	Joint plat	Guarnizione	Flachdichtung	EVA / EPDM
3	Flange adaptor	Collet porte brides	Collare	Bundbuchse	PVC-U

• Flanges and o-rings materials

• Matériel pour brides et joints

• Materiali delle flange e o-ring

• Flansche und o-ring material



D	2		1			3
	EVA	EPDM	PVC-U	PP	PA	
20	✓		✓			✓
25	✓		✓			✓
32	✓		✓			✓
40	✓		✓			✓
50	✓		✓	✓		✓
63	✓		✓	✓		✓
75	✓		✓	✓	✓	✓
90	✓		✓	✓	✓	✓
110	✓		✓	✓	✓	✓
125	✓		✓	✓	✓	✓
140	✓		✓	✓	✓	✓
160	✓		✓	✓	✓	✓
200	✓		✓	✓	✓	✓
225	✓		✓	✓	✓	✓
250	✓		✓			✓
315	✓		✓			✓
400		✓	✓			✓
500		✓	✓			✓

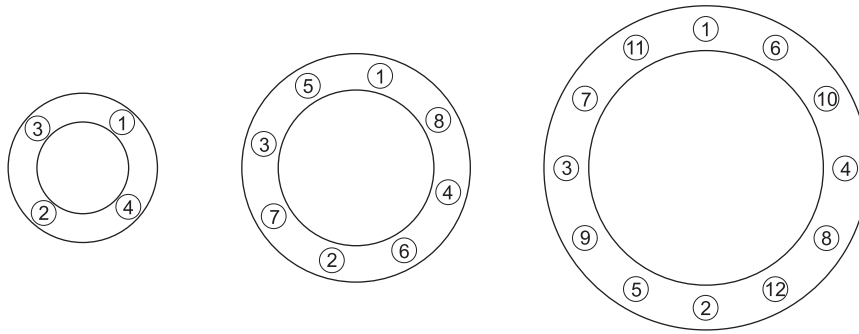


• Tightening sequence

• Ordre de serrage

• Ordine di serraggio

• Reihenfolge zum Anziehen der Schrauben



## UP. 10. SF

### PVC-U flange adaptor (sub flange)

- Female solvent socket
- Metric series

### Collet porte brides PVC-U

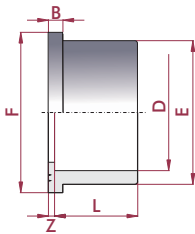
- Femelle à coller
- Série métrique

### Collare PVC-U

- Incollaggio femmina
- Serie metrica

### Bundbuchse glatt PVC-U

- Klebemuffe
- Metrische Serie



D	CODE	REF.	DN	PN	L	Z	B	E	F
20	07692	05 10 020	15	16	16	3	6	27	34
25	07693	05 10 025	20	16	19	3	7	33	41
32	07694	05 10 032	25	16	22	3	7	41	50
40	07695	05 10 040	32	16	26	3	8	50	61
50	02020	05 10 050	40	16	31	3	8	61	73
63	02021	05 10 063	50	16	38	3	9	76	90
75	02022	05 10 075	65	16	44	3	10	90	106
90	02023	05 10 090	80	16	51	5	11	108	125
110	02024	05 10 110	100	16	61	5	12	131	150
125	02025	05 10 125	110	16	69	5	13	148	168
140	02026	05 10 140	125	16	76	5	14	165	188
160	02027	05 10 160	150	10	86	5	16	188	213
200	02028	05 10 200	175	10	106	6	20	225	247
225	02029	05 10 225	200	10	119	6	25	248	274
250	02030	05 10 250	225	10	131	8	27	282	328
315	02031	05 10 315	300	10	164	8	30	342	378
400	05341	05 10 400 *	375	6	206	12	30	432	483
500	05342	05 10 402 *	480	4	153	8	24	532	574

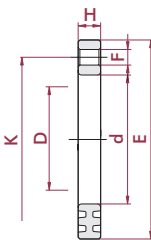
## UP. 11. FLG

### PVC-U flange

### Bride PVC-U

### Flangia PVC-U

### Losflansch PVC-U



D	CODE	REF.	DN	PN	d	E	H	K	F
20	07696	05 11 020	15	16	28	95	12	65	14 x 4
25	07697	05 11 025	20	16	34	105	13	75	14 x 4
32	07698	05 11 032	25	16	42	115	15	85	14 x 4
40	07699	05 11 040	32	16	51	140	16	100	18 x 4
50	02032	05 11 050	40	16	62	150	17	110	18 x 4
63	02033	05 11 063	50	16	78	165	18	125	18 x 4
75	02034	05 11 075	65	16	92	185	22	145	18 x 4
90	02035	05 11 090	80	16	110	200	23	160	18 x 8
110	02036	05 11 110	100	16	133	220	24	180	18 x 8
125	02037	05 11 125	110	16	150	230	26	190	18 x 8
140	02038	05 11 140	125	16	167	250	28	210	18 x 8
140 x 125	02039	05 11 141 <sup>3</sup>	110	16	149	250	28	210	18 x 8
160	02040	05 11 160	150	10	190	285	31	240	22 x 8
200	02041	05 11 200	175	10	227	315	32	270	22 x 8
225	02042	05 11 225	200	10	250	340	32	295	22 x 8
225 x 200	09039	05 11 226 <sup>3</sup>	175	10	227	342	32	295	22 x 8
250	02043	05 11 250	225	10	285	399	34	350	22 x 12
315	02044	05 11 315	300	10	345	450	36	400	22 x 12
400	05343	05 11 400 *	375	6	438	572	34	515	25 x 16
500	05344	05 11 402 *	480	4	533	657	30	600	25 x 20

<sup>3</sup> Reduced port

<sup>3</sup> Passage réduit

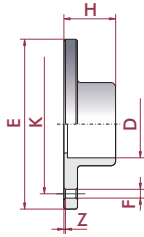
<sup>3</sup> Passaggio ridotto

<sup>3</sup> Reduzierter Nenndurchmesser

## UP. 25. FLG

**PVC-U flange adaptor (stub & backing ring)**

- Female solvent socket
- Metric series


**Collet bride PVC-U**

- Femelle à coller
- Série métrique

**Flangia con collare PVC-U**

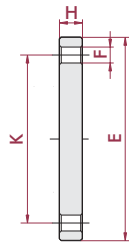
- Incollaggio femmina
- Serie metrica

**Festflansch mit Bundbuchse PVC-U**

- Klebemuffe
- Metrische Serie

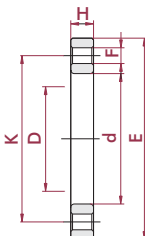
D	CODE	REF.	DN	PN	H	Z	E	K	F
20	<b>22575</b>	05 25 020	15	16	20	4	95	65	14 x 4
25	<b>22576</b>	05 25 025	20	16	23	4	105	75	14 x 4
32	<b>22577</b>	05 25 032	25	16	26	4	115	85	14 x 4
40	<b>22578</b>	05 25 040	32	16	30	4	142	100	18 x 4
50	<b>22579</b>	05 25 050	40	16	35	4	152	110	18 x 4
63	<b>22580</b>	05 25 063	50	16	42	4	165	125	18 x 4
75	<b>02226</b>	05 25 075	65	16	47	3	185	145	18 x 4
90	<b>02227</b>	05 25 090	80	16	56	5	200	160	18 x 8
110	<b>02228</b>	05 25 110	100	16	66	5	220	180	18 x 8
125	<b>02229</b>	05 25 125	110	16	74	5	230	190	18 x 8
140 x 125	<b>02234</b>	05 25 126 <sup>3</sup>	110	16	74	5	250	210	18 x 8
140	<b>02230</b>	05 25 140	125	16	81	5	250	210	18 x 8
160	<b>02231</b>	05 25 160	150	10	91	5	285	240	22 x 8
200	<b>02232</b>	05 25 200	175	10	112	6	315	270	22 x 8
225	<b>02233</b>	05 25 225	200	10	125	6	340	295	22 x 8

## UP. 37. FLG

**PVC-U blind flange**

**Bride pleine PVC-U**
**Flangia cieca PVC-U**
**Blindflansch PVC-U**

D	CODE	REF.	DN	PN	H	E	K	F
20	<b>22561</b>	05 37 020	15	16	11	95	65	14 x 4
25	<b>22562</b>	05 37 025	20	16	12	105	75	14 x 4
32	<b>22563</b>	05 37 032	25	16	14	115	85	14 x 4
40	<b>22564</b>	05 37 040	32	16	15	142	100	18 x 4
50	<b>22565</b>	05 37 050	40	16	16	152	110	18 x 4
63	<b>22566</b>	05 37 063	50	16	18	165	125	18 x 4
75	<b>22567</b>	05 37 075	65	16	19	185	145	18 x 4
90	<b>22568</b>	05 37 090	80	16	20	200	160	18 x 8
110	<b>22569</b>	05 37 110	100	16	22	220	180	18 x 8
125	<b>22570</b>	05 37 125	110	16	24	230	190	18 x 8
140	<b>22571</b>	05 37 140	125	16	26	250	210	18 x 8
160	<b>22572</b>	05 37 160	150	10	28	285	240	22 x 8
200	<b>22573</b>	05 37 200	175	10	30	340	295	22 x 8
225	<b>22574</b>	05 37 225	200	10	30	340	295	22 x 8

## PA. 26. FLG

**PA flange (backing ring)**

**Bride haute résistance PA**
**Flangia PA**
**Losflansch PA (Stützring)**

D	CODE	REF.	DN	PN	d	H	E	K	F
75	<b>07704</b>	05 26 075	65	16	92	22	185	145	18 x 4
90	<b>07705</b>	05 26 090	80	16	110	24	200	160	18 x 8
110	<b>07706</b>	05 26 110	100	16	133	26	220	180	18 x 8
125	<b>07707</b>	05 26 125	110	16	149	28	230	190	18 x 8
140	<b>07708</b>	05 26 140	125	16	167	30	250	210	18 x 8
140 x 125	<b>07709</b>	05 26 141 <sup>3</sup>	110	16	149	30	250	210	18 x 8
160	<b>07710</b>	05 26 160	150	10	190	32	285	240	22 x 8
200	<b>07711</b>	05 26 200	175	10	227	34	315	270	22 x 8
225	<b>07718</b>	05 26 225	200	10	250	36	340	295	22 x 8
225 x 200	<b>07712</b>	05 26 226 <sup>3</sup>	175	10	227	36	340	295	22 x 8

<sup>3</sup> Reduced port

<sup>3</sup> Passage réduit

<sup>3</sup> Passaggio ridotto

<sup>3</sup> Reduzierter Nenndurchmesser

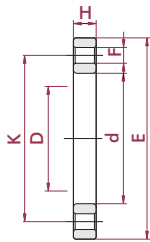
## PP. 12. FLG

PP flange (backing ring)

Bride PP

Flangia PP

Losflansch PP (Stützring)



D	CODE	REF.	DN	PN	d	H	E	K	F
50	02045	05 12 050	40	16	62	18	150	110	18 x 4
63	02046	05 12 063	50	16	78	19	165	125	18 x 4
75	02047	05 12 075	65	16	92	20	185	145	18 x 4
90	02048	05 12 090	80	16	110	22	200	160	18 x 8
110	02049	05 12 110	100	16	133	24	220	180	18 x 8
125	02050	05 12 125	110	16	149	26	230	190	18 x 8
140	02051	05 12 140	125	16	167	28	250	210	18 x 8
140 x 125	02052	05 12 141 <sup>3</sup>	110	16	149	28	250	210	18 x 8
160	02053	05 12 160	150	10	190	30	285	240	22 x 8
200	02054	05 12 200	175	10	227	32	315	270	22 x 8
225	02055	05 12 225	200	10	250	34	340	295	22 x 8
225 x 200	02056	05 12 226 <sup>3</sup>	175	10	227	34	340	295	22 x 8

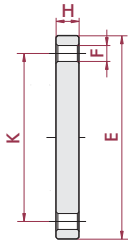
## PP. 13. FLG

PP blind flange

Bride pleine PP

Flangia cieca PP

Blindflansch PP



D	CODE	REF.	DN	PN	H	E	K	F
75	02057	05 13 075	65	16	19	185	145	18 x 4
90	02058	05 13 090	80	16	20	200	160	18 x 8
110	02059	05 13 110	100	16	22	220	180	18 x 8
125	02060	05 13 125	110	16	24	230	190	18 x 8

## EVA. 14

EVA flat gasket

- (D400 / D500: EPDM)
- Metric series

Joint plat EVA

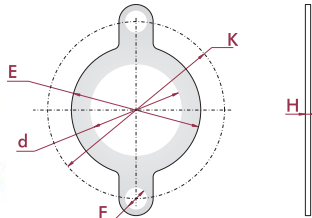
- (D400 / D500: EPDM)
- Série métrique

Guarnizione EVA

- (D400 / D500: EPDM)
- Serie metrica

Flachdichtung aus EVA

- (D400 / D500: EPDM)
- Metrische Serie



D	CODE	REF.	DN	d	E	H	K	F
20	07700	05 14 020	15	20	32	2	65	14
25	07701	05 14 025	20	25	39	2	75	14
32	07702	05 14 032	25	32	48	2	85	14
40	07703	05 14 040	32	40	59	2	100	18
50	02061	05 14 050	40	50	71	3	110	18
63	02062	05 14 063	50	63	88	3	125	18
75	02063	05 14 075	65	75	104	3	145	18
90	02064	05 14 090	80	90	123	3	160	18
110	02065	05 14 110	100	110	148	4	180	18
125	02066	05 14 125	110	125	166	4	190	18
140	02067	05 14 140	125	140	186	4	210	18
160	02068	05 14 160	150	160	211	4	240	22
200	02069	05 14 200	175	200	245	5	270	22
225	02070	05 14 225	200	225	275	5	295	22
250	02071	05 14 250	225	250	328	3	350	22
315	02072	05 14 315	300	315	378	3	400	22
400	05345	05 14 400 *	353	438	572	3	-	-
500	05346	05 14 402 *	475	533	657	3	-	-

## UP. 52. SF

Flange set (kit)

- Female solvent socket
- Metric series

Manchon à brides (kit)

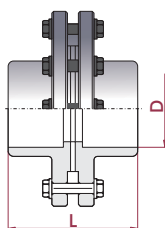
- Femelle à coller
- Série métrique

Set unione con flange (kit)

- Incollaggio femmina
- Serie metrica

Flaschsetz

- Klebemuffe
- Metrische Serie



D	CODE	REF.	DN	PN	L
75	02371	05 52 075	65	10	97
90	02372	05 52 090	80	10	115
110	02373	05 52 110	100	10	136
125	02374	05 52 125	110	10	152
140	02375	05 52 140	125	10	166
160	02376	05 52 160	150	6	186
200	02377	05 52 200	175	6	227
225	02378	05 52 225	200	6	255

<sup>3</sup> Reduced port

<sup>3</sup> Passage réduit

<sup>3</sup> Passaggio ridotto

<sup>3</sup> Reduzierter Nenndurchmesser

# Butterfly Valves - Classic Series

## Vannes Papillon - Série Classic

### Válvulas de Mariposa - Serie Classic

### Válvulas de Broboleta - Série Classic



#### FEATURES

- Ideally suited for flow control using minimal piping space.
- 100% factory tested.
- Minimal pressure drop.
- Low maintenance.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Good mechanical strength.
- PVC-U body.
- Sizes from 63 mm to 250 mm (2" - 10").
- Available standards: ISO/DIN, ANSI/ASTM, British Standard, JIS.
- Rubber seal available in EPDM or Viton®.

#### CARACTÉRISTIQUES

- Encombrement très faible.
- 100% des robinets testés en usine
- Pertes de charge minimales.
- Très grande résistance au vieillissement.
- Résistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Bonne résistance mécanique.
- Corps en PVC-U.
- Dimensions du 63 mm au 250 mm (2" - 10").
- Standards disponibles: ISO/DIN, ANSI/ASTM, British Standard, JIS.
- Garniture du papillon disponible en EPDM ou Viton®.

#### CARACTERÍSTICAS

- Ideal para el control del fluido usando poco espacio.
- Testadas al 100% en fábrica.
- Mínima pérdida de carga.
- Resistencia a múltiples sustancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Buena resistencia mecánica.
- Cuerpo en PVC-U.
- Medidas desde 63 mm hasta 250 mm (2" - 10").
- Standards disponibles: ISO/DIN, ANSI/ASTM, British Standard, JIS.
- Junta de la compuerta disponible en EPDM o Viton®.

#### CARACTERÍSTICAS

- Ideal para o controlo de fluídos usando pouco espaço.
- Testadas a 100% na fábrica.
- Perda de carga mínima.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de condução.
- Boa resistência mecânica.
- Corpo em PVC-U.
- Medidas desde 63 mm a 250 mm (2" - 10").
- Standards disponíveis: ISO/DIN, ANSI/ASTM, British Standard, JIS.
- Junta da comporta disponível em EPDM ou Viton®.



FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
2	Valve disc	Papillon	Compuerta	Comporta	PVC-U
3	Rubber seal	Garniture du papillon	Junta compuerta	Junta comporta	EPDM / Viton®
4	Shaft	Axe	Eje	Eixo	AISI 316 stainless steel or zinc plated steel
5	O-ring seal	Joints toriques de l'axe	Junta eje	Junta eixo	EPDM / Viton®
6	Top bearing	Douille	Casquillo guía	Casquillo guia	PE
7	Throttle plate	Sélecteur	Conjunto divisor	Conjunto divisor	Aluminium
8	Lever-lock	Levier	Gatillo de la maneta	Gatillo do manípulo	Aluminium
9	Handle	Poignée	Maneta	Manípulo	Aluminium

**UP. 80. Z1**
**Butterfly valve**

- PVC-U body
- Blue dot
- Joints in EPDM
- Zinc plated steel shaft
- Disc in PVC-U
- Aluminium handle


**Vanne papillon**

- Corps en PVC-U
- Pastille bleue
- Sièges en EPDM
- Axe d'acier zingué
- Papillon en PVC-U
- Poignée en aluminium

**Válvula de mariposa**

- Cuerpo en PVC-U
- Distintivo azul
- Juntas EPDM
- Eje en acero zincado
- Compuerta de PVC-U
- Maneta en aluminio

**Válvula de borboleta**

- Corpo em PVC-U
- Distintivo azul
- Juntas EPDM
- Eixo em aço zincado
- Comporta em PVC-U
- Manípulo em alumínio

D	CODE	REF.	PN
63 - 75	<b>02581</b>	05 80 075	10
90	<b>02582</b>	05 80 090	10
110	<b>02583</b>	05 80 110	10
125 - 140	<b>02585</b>	05 80 140	10
160	<b>02586</b>	05 80 160	6
200 - 225	<b>02587</b>	05 80 200	6
250	<b>15846</b>	05 80 250	6

**UP. 80. I4**
**Butterfly valve**

- PVC-U body
- Green dot
- Joints in Viton®
- Stainless steel shaft (AISI 316)
- Disc in PVC-U
- Aluminium handle


**Vanne papillon**

- Corps en PVC-U
- Pastille verte
- Sièges en Viton®
- Axe d'acier inoxydable (AISI 316)
- Papillon en PVC-U
- Poignée en aluminium

**Válvula de mariposa**

- Cuerpo en PVC-U
- Distintivo verde
- Juntas Viton®
- Eje en acero inoxidable (AISI 316)
- Compuerta de PVC-U
- Maneta en aluminio

**Válvula de borboleta**

- Corpo em PVC-U
- Distintivo verde
- Juntas Viton®
- Eixo em aço inoxidável (AISI 316)
- Comporta em PVC-U
- Manípulo em alumínio

D	CODE	REF.	PN
63 - 75	<b>16713</b>	05 80 075 IV	10
90	<b>16714</b>	05 80 090 IV	10
110	<b>16715</b>	05 80 110 IV	10
125 - 140	<b>16716</b>	05 80 140 IV	10
160	<b>16717</b>	05 80 160 IV	6
200 - 225	<b>16718</b>	05 80 200 IV	6
250	<b>22426</b>	05 80 250 IV	6

### Composition of butterfly valve set

Butterfly valve + Kit (movable flange or fixed flange)

### Composition d'un ensemble vanne papillon

Vanne papillon + Kit accessoires (bride mobile ou collet bride)

### Composición del conjunto válvula de mariposa

Válvula de mariposa + Kit accesorios (brida móvil o brida fija)

### Composição do conjunto válvula borboleta

Válvula de borboleta + Kit acessórios (flange móvel ou flange fixa)

			Fig. 81		Fig. 82	
Industrial	Standard	Classic	REF.	CODE	REF.	CODE
63	63	63	05 81 063 RA	<b>09119</b>	-	-
75	75	75	05 81 075 RA	<b>09120</b>	05 82 075 RA	<b>09128</b>
90	90	90	05 81 090 RA	<b>09121</b>	05 82 090 RA	<b>09129</b>
110	110	110	05 81 110 RA	<b>09122</b>	05 82 110 RA	<b>09130</b>
125	125	125	05 81 125 RA	<b>09123</b>	05 82 125 RA	<b>09131</b>
140	140	140	05 81 140 RA	<b>09124</b>	05 82 140 RA	<b>09132</b>
160	160	160	05 81 160 RA	<b>09125</b>	05 82 160 RA	<b>09133</b>
200	200	200	05 81 200 RA	<b>09126</b>	05 82 200 RA	<b>09134</b>
225	225	225	05 81 225 RA	<b>09127</b>	05 82 225 RA	<b>09135</b>
250		250	05 81 250 RA	<b>16060</b>	-	-
280			-	-	-	-
315			*	*	-	-

\* For the D315 industrial butterfly valve, there's no exist a kit for the flange mounting; the flanges, the bolts and the union nuts must be acquire separately, could find it in the PVC fittings section of this catalogue.

\* Pour la vanne Papillon, diamètre 315, il n'existe pas de Kit brides assemblées. Les brides, collets striés et boulons doivent être commandés séparément, voir section raccords PVC de ce catalogue.

\* Para la válvula de mariposa industrial D315, no existe un kit de montaje con bridas, deben adquirirse por separado bridas, manguitos y tornillería que podrán encontrarse en la sección de accesorios en PVC.

\* Para a válvula de borboleta industrial D315, não existe um kit de montagem com flanges, devem adquirir-se em separado flanges, manguitos e parafusos que se podem encontrar na secção de acessórios em PVC.

## UP. 81. RA. TH

#### Butterfly valve kit

- Flange adaptor + backing ring

#### Kit accessoires pour vanne papillon

- Collet porte brides + brides mobiles

#### Kit accesorios para válvula de mariposa

- Manguito portabridas + brida móvil

#### Kit acessórios para válvula de borboleta

- União colarinho + flange móvel



D	CODE	REF.	DN
2"	<b>09799</b>	05 81 906 RT	50
2½"	<b>09800</b>	05 81 907 RT	65
3"	<b>09801</b>	05 81 908 RT	80
6"	<b>09803</b>	05 81 914 RT	150
8"	<b>09804</b>	05 81 917 RT	175

# Foot valves - Ball Series

## Clapets crépine - Série Boule

### Válvulas de pie - Serie Bola

### Válvulas de fundo - Série Esfera



#### FEATURES

- 100% factory tested.
- Easy installation and maintenance.
- May be used either vertically and horizontally.
- Available in PVC-U.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D20 to D110 (1/2" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.

• Minimum return pressure: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTÉRISTIQUES

- 100% des clapets testées en usine.
- Facilité d'installation et d'entretien.
- S'utilise indifféremment en position verticale ou horizontale.
- Disponibles en PVC-U.
- Résistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Dimensions du D20 au D110 (1/2" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM ou Viton®.

• Pression minimale de retour: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTERÍSTICAS

- Probadas al 100% en fábrica.
- Fácil instalación y mantenimiento.
- Se pueden usar indistintamente verticalmente o horizontalmente.
- Disponibles en PVC-U.
- Resistencia a múltiples sustancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D20 hasta D110 (1/2" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos disponibles en EPDM o Viton®.

• Presión mínima de retorno: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTERÍSTICAS

- Testadas de fábrica a 100%.
- Fácil instalação e manutenção.
- Pode-se usar indistintamente vertical ou horizontalmente.
- Disponíveis em PVC-U.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgánicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D20 a D110 (1/2" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versões roscadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM ou Viton®.

• Pressão de retorno: 0,2 bar (3 psi).

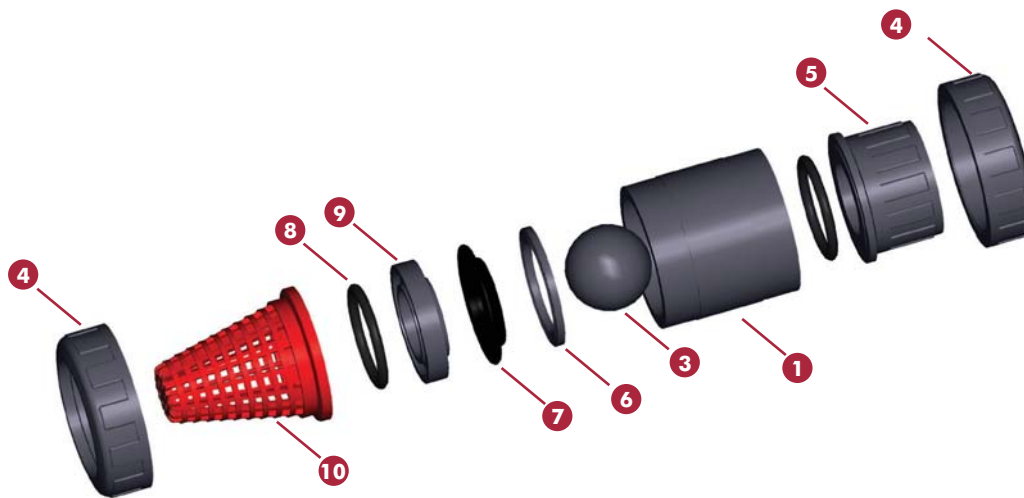


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
3	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U
4	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U
6	Closing ring	Douille de poussée	Anillo de cierre	Anel do fechamento	PVC-U
7	Body o-ring	Joint de corps	Junta cuerpo	Junta de corpo	EPDM / Viton®
8	End connector o-ring	Joint de collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM / Viton®
9	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Portajuntas	PVC-U
10	Foot valve screen	Grille	Rejilla	Portajuntas con grelha	PP

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:  
 • D20 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Pression de service à 20°C (73°F) température de l'eau:  
 • D20 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Presión de servicio a 20°C (73°F) temperatura de agua:  
 • D20 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Pressão de serviço a 20°C (73°F) temperatura de água:  
 • D20 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)  
 • D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**PRESSURE LOSS DIAGRAM**

**DIAGRAMME DE PERTE DE CHARGE**

**DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA**

**DIAGRAMA DAS PERDAS DE CARGA**

D20 - ½"		D25 - ¾"		D32 - 1"		D40 - 1¼"		D50 - 1½"		D63 - 2"		D75 - 2½"		D90 - 3"	
A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
1,65	0,13	1,47	0,05	4,36	0,08	4,87	0,15	6,41	0,002	12,53	0,05	12,32	0,05	7,13	0,009
2,33	0,24	2,01	0,054	4,89	0,11	6,21	0,17	11,3	0,02	14,9	0,07	14,95	0,06	15,91	0,04
3,34	0,44	2,34	0,09	5,44	0,15	7,52	0,21	18,76	0,16	17,12	0,11	19,53	0,11	28,58	0,13
3,85	0,52	2,95	0,18	5,89	0,21	10,61	0,27	25,05	0,34	21,7	0,16	25	0,17	37,22	0,22
4,52	0,69	3,6	0,29	7,01	0,26	12,53	0,34	28,44	0,41	27,36	0,28	32,6	0,28	45,61	0,53
-	-	4,03	0,36	9,23	0,39	15,23	0,4	-	-	32,02	0,37	41,43	0,55	58,5	0,64
-	-	4,21	0,38	-	-	-	-	-	-	37,68	0,43	-	-	-	-

**A** = Flow (m³/h)  
 Débit (m³/h)  
 Caudal (m³/h)  
 Caudal (m³/h)

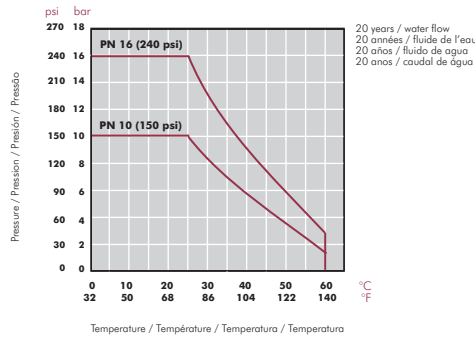
**B** = Pressure loss (bar)  
 Perte de charge (bar)  
 Pérdida de carga (bar)  
 Perda de carga (bar)

**PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH**

**DIAGRAMME PRESSION / TEMPÉRATURE**

**DIAGRAMA PRESIÓN / TEMPERATURA**

**DIAGRAMA DE PRESSÃO / TEMPERATURA**



**UP-B. 66. FT1. TH**

**Ball foot valve**

- PVC-U body
- BSP female thread
- O-Rings in EPDM

**Clapet crépine à boule**

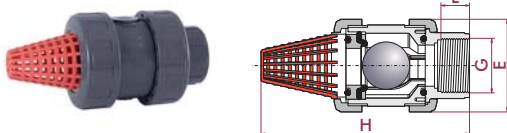
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Joints toriques en EPDM

**Válvula de pie de bola**

- Cuerpo en PVC-U
- Roscar hembra BSP
- Anillos tóricos en EPDM

**Válvula de fundo a esfera**

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Anéis tóricos em EPDM



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
2"	<b>35838</b>	05 66 906 ETH	50	16	38	239	117
3"	<b>35839</b>	05 66 908 ETH	80	10	51	362	179



# Ball valves - Standard Series

## Robinets à boisseau - Série Standard

### Válvulas de bola - Serie Standard

### Válvulas de esfera - Série Standard



#### FEATURES

- "Antiblock" system that avoids ball blockage.
- 100% factory tested.
- Minimal pressure drop.
- Low operating torque.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D16 to D125 (3/8" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard, JIS.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.
- Ball seat available in HDPE or Teflon®.

#### CARACTÉRISTIQUES

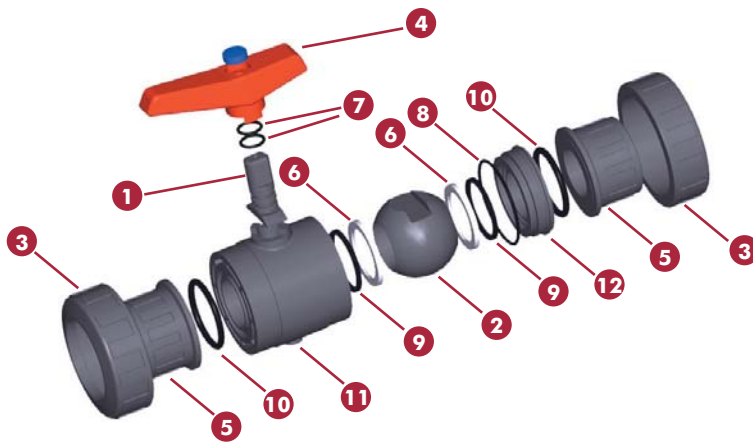
- Système "Antiblock" qui évite le colmatage du boisseau.
- 100% des robinets testés en usine.
- Pertes de charge minimales.
- Faible couple de manoeuvre à l'ouverture et à la fermeture.
- Résistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Dimensions du D16 au D125 (3/8" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard, JIS.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM ou Viton®.
- Garniture du boisseau disponible en HDPE ou Teflon®.

#### CARACTERÍSTICAS

- Sistema "Antiblock" que evita el bloqueo de la bola.
- Probadas al 100% en fábrica.
- Mínima pérdida de carga.
- Bajo par de maniobra de apertura y cierre.
- Resistencia a múltiples sustancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D16 hasta D110 (3/8" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard, JIS.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos disponibles en EPDM o Viton®.
- Asiento de la bola disponible en HDPE o Teflon®.

#### CARACTERÍSTICAS

- Sistema de "Antiblock" que evita o bloqueio da esfera.
- Testadas a 100% na fábrica.
- Perda de carga mínima.
- Baixo torque de abertura e fecho.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgánicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D16 a D125 (3/8" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard, JIS.
- Versões roscadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM ou Viton®.
- Assentamento de esfera em HDPE ou Teflon®.



NSF National Sanitation Foundation (USA)

NSF 61

3/8" thru 4" Socketed  
3/8" thru 4" Threaded

ASTM F1970

FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Shaft	Axe	Eje	Eixo	PVC-U
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U
3	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manípulo	PP
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	HDPE / Teflon®
7	Shaft o-ring	Joint de l'axe	Junta eje	Junta eixo	EPDM / Viton®
8	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM / Viton®
9	Dampener seal	Joint siège	Junta amortiguación	Junta amortecimento	EPDM / Viton®
10	End connector o-ring	Joint du collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM / Viton®
11	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
12	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Porta-juntas	PVC-U

**Assembly instructions**

**Solvent socket or threaded unions**  
Loosen the valve union nuts (3) and separate these and the end connectors (5) from the valve body. Pass the pipe through the nuts and then place the bushes over the end of the pipe. The socket unions should be guided onto the pipe using a PVC-U or PVC-C adhesive and pressure should not be applied to the system until a drying period of at least 1 hour per bar of working pressure has elapsed. In the case of threaded unions, Teflon® tape should be applied to the male threads. The pipes can now be attached to the valve by hand tightening down the nuts.

**Instructions de montage**

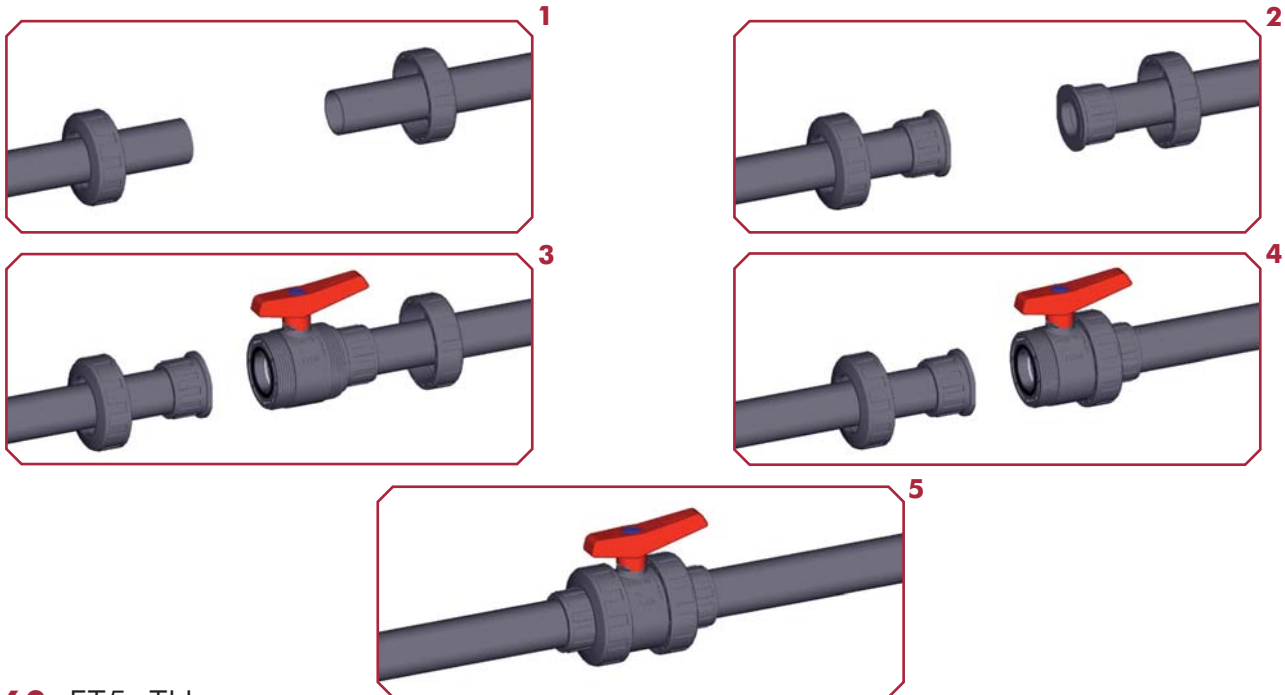
**Unions à coller ou à visser**  
Dévisser les écrous (3) du robinet et les séparer des collets (5). Introduire les écrous dans les tubes et fixer ensuite les raccords sur les extrémités des tubes. Vous collerez les unions à l'aide d'une colle pour tube PVC-U ou PVC-C rigide. Vous devrez ensuite attendre pour mettre le tube sous pression (1 heure par bar) suivant la pression que vous utiliserez. Les unions à visser seront recouvertes de Teflon® sur le pas de vis mâle. Vous pourrez ensuite placer la vanne entre les raccords et visser à la main les écrous sur le robinet.

**Instrucciones de montaje**

**Uniones encoladas o roscadas**  
Afloje las tuercas (3) de la válvula y sepárelas de los manguitos (5). Introduzca las tuercas en los tubos y a continuación fije los manguitos en los extremos del tubo. Las uniones encoladas se realizarán con un adhesivo para tubos de PVC-U o PVC-C rígido y no se aplicará presión hasta transcurridas al menos 1 hora por bar. En las uniones roscadas se colocará cinta de Teflon® en las roscas macho. A continuación ya podrá colocarse la válvula entre los manguitos y apretar a mano las tuercas sobre la válvula.

**Instruções para a montagem**

**Unões de colar e rosca**  
Desenroscar as porcas da válvula (3) separando-as junto com as uniões (5). Introduza as porcas nos tubos e a seguir fixe os extremos do tubo. As uniões são coladas com cola específica para tubos de PVC-U ou PVC-C rígido e não se excederá pressão até que passe pelo menos uma hora por bar. Nas uniões de rosca coloca-se fita Teflon® nas roscas macho. Posteriormente, poderá colocar a válvula entre os raccords e apertar as porcas da válvula à mão.


**UP. 60. FT5. TH**
**"Standard" ball valve**

- PVC-U body
- BSP female thread
- Ball seat in HPDE
- O-Rings in EPDM
- Blue dot

**Robinet à boisseau "Standard"**

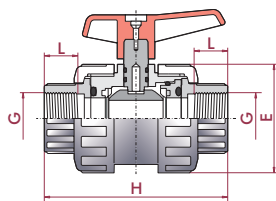
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Garniture du boisseau en HPDE
- Joints toriques en EPDM
- Pastille bleue

**Válvula de bola "Standard"**

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en HPDE
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo azul

**Válvula de esfera "Standard"**

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em HPDE
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo azul



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
1/2"	09768	05 60 901 TH	15	16	16	84	52
3/4"	09769	05 60 902 TH	20	16	19	108	62
1"	09770	05 60 903 TH	25	16	22	124	70
2"	09771	05 60 906 TH	50	16	38	198	120
2 1/2"	09772	05 60 907 TH	65	10	44	232	148
3"	09773	05 60 908 TH	80	10	51	269	179

**UP. 61. FT6. TH**
**"Standard" ball valve**

- PVC-U body
- BSP female thread
- Ball seat in Teflon®
- O-Rings in EPDM
- Black dot

**Robinet à boisseau "Standard"**

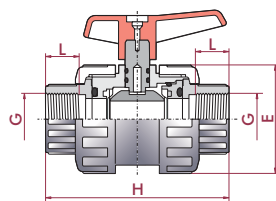
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Garniture du boisseau en Teflon®
- Joints toriques en EPDM
- Pastille noire

**Válvula de bola "Standard"**

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo negro

**Válvula de esfera "Standard"**

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo preto



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
1/2"	09775	05 61 901 TH	15	16	16	84	52
3/4"	09776	05 61 902 TH	20	16	19	108	62
1"	09777	05 61 903 TH	25	16	22	124	70
2"	09778	05 61 906 TH	50	16	38	198	120
2 1/2"	09779	05 61 907 TH	65	10	44	232	148
3"	09780	05 61 908 TH	80	10	51	269	179

## Ball valves: Standard Series - British Standard

## Robinets à boisseau: Série Standard - British Standard

## Válvulas de bola: Serie Standard - British Standard

## Válvulas de esfera: Série Standard - British Standard

### UP. 60. SF5. BS

#### "Standard" ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- British Standard series
- Ball seat in HDPE
- O-Rings in EPDM
- Blue dot

#### Robinets à boisseau "Standard"

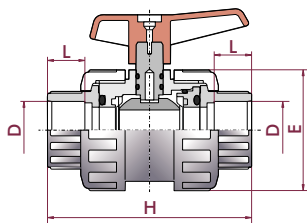
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série British Standard
- Garniture du boisseau en HDPE
- Joints toriques en EPDM
- Pastille bleue

#### Válvula de bola "Standard"

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie British Standard
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo azul

#### Válvula de esfera "Standard"

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série British Standard
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo azul



D	CODE	REF.	PN	L	H	E
3/8"	<b>07265</b>	05 60 900	16	16	84	52
1/2"	<b>07266</b>	05 60 901	16	16	84	52
3/4"	<b>07267</b>	05 60 902	16	19	108	62
1"	<b>07268</b>	05 60 903	16	22	124	70
1 1/4"	<b>07269</b>	05 60 904	16	26	142	84
1 1/2"	<b>07270</b>	05 60 905	16	31	167	104
2"	<b>07271</b>	05 60 906	16	38	198	120
2 1/2"	<b>02459</b>	05 60 075 <sup>M</sup>	10	44	232	148
3"	<b>07273</b>	05 60 908	10	51	269	179
4" (DN 80)	<b>07274</b>	05 60 910	10	61	275	179
4"	<b>27251</b>	05 60 911	10	63	359	228

### UP. 61. SF6. BS

#### "Standard" ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- British Standard series
- Ball seat in PTFE (Teflon®)
- O-Rings in EPDM
- Black dot

#### Robinets à boisseau "Standard"

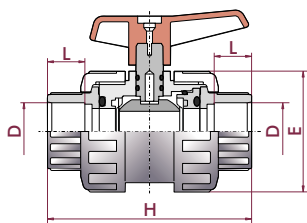
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série British Standard
- Garniture du boisseau en PTFE (Teflon®)
- Joints toriques en EPDM
- Pastille noire

#### Válvula de bola "Standard"

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie British Standard
- Juntas asiento bola en PTFE (Teflon®)
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo negro

#### Válvula de esfera "Standard"

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série British Standard
- Juntas de assentamento em PTFE (Teflon®)
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo preto



D	CODE	REF.	PN	L	H	E
3/8"	<b>07275</b>	05 61 900	16	16	84	52
1/2"	<b>07276</b>	05 61 901	16	16	84	52
3/4"	<b>07277</b>	05 61 902	16	19	108	62
1"	<b>07278</b>	05 61 903	16	22	124	70
1 1/4"	<b>07279</b>	05 61 904	16	26	142	84
1 1/2"	<b>07280</b>	05 61 905	16	31	167	104
2"	<b>07281</b>	05 61 906	16	38	198	120
2 1/2"	<b>02476</b>	05 61 075 <sup>M</sup>	10	44	232	148
3"	<b>07283</b>	05 61 908	10	51	269	179
4" (DN 80)	<b>07284</b>	05 61 910	10	61	275	179
4"	<b>27252</b>	05 61 911	10	63	359	228

### UP. 61. SF7. BS

#### "Standard" ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- British Standard series
- Ball seat in PTFE (Teflon®)
- O-Rings in FPM (Viton®)
- Green dot

#### Robinets à boisseau "Standard"

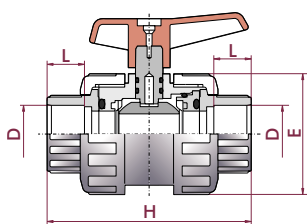
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série British Standard
- Garniture du boisseau en PTFE (Teflon®)
- Joints toriques en FPM (Viton®)
- Pastille verte

#### Válvula de bola "Standard"

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie British Standard
- Juntas asiento bola en PTFE (Teflon®)
- Anillos tóricos en FPM (Viton®)
- Distintivo verde

#### Válvula de esfera "Standard"

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série British Standard
- Juntas de assentamento em PTFE (Teflon®)
- Anéis tóricos em FPM (Viton®)
- Distintivo verde



D	CODE	REF.	PN	L	H	E
3/8"	<b>21086</b>	05 61 900 VI	16	16	84	52
1/2"	<b>21087</b>	05 61 901 VI	16	16	84	52
3/4"	<b>21088</b>	05 61 902 VI	16	19	108	62
1"	<b>21089</b>	05 61 903 VI	16	22	124	70
1 1/4"	<b>21090</b>	05 61 904 VI	16	26	142	84
1 1/2"	<b>21091</b>	05 61 905 VI	16	31	167	104
2"	<b>21092</b>	05 61 906 VI	16	38	198	120
2 1/2"	<b>02492</b>	05 61 075 VI <sup>M</sup>	10	44	232	148
3"	<b>21093</b>	05 61 908 VI	10	51	269	179
4" (DN 80)	<b>21094</b>	05 61 910 VI	10	61	275	179
4"	<b>27253</b>	05 61 911 VI	10	63	359	228

# Check valves - Ball Series

## Clapets à boisseau - Série Boule

### Válvulas anti-retorno - Serie Bola

### Válvulas de retenção - Série Esfera



#### FEATURES

- 100% factory tested.
- Easy installation and maintenance.
- May be used either vertically and horizontally.
- Available in PVC-U and Corzan® PVC-C.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D20 to D110 (½" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.

• Minimum return pressure: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTÉRISTIQUES

- 100% des clapets testées en usine.
- Facilité d'installation et d'entretien.
- S'utilise indifféremment en position verticale ou horizontale.
- Disponibles en PVC-U et Corzan® PVC-C.
- Résistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Dimensions du D20 au D110 (½" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM ou Viton®.

• Pression minimale de retour: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTERÍSTICAS

- Probadas al 100% en fábrica.
- Fácil instalación y mantenimiento.
- Se pueden usar indistintamente verticalmente o horizontalmente.
- Disponibles en PVC-U y Corzan® PVC-C.
- Resistencia a múltiples sustancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D20 hasta D110 (½" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos disponibles en EPDM o Viton®.

• Presión mínima de retorno: 0,2 bar (3 psi).

#### CARACTERÍSTICAS

- Testadas de fábrica a 100%.
- Fácil instalação e manutenção.
- Pode-se usar indistintamente vertical ou horizontalmente.
- Disponíveis em PVC-U e Corzan® PVC-C.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgánicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D20 a D110 (½" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versões roscadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM ou Viton®.

• Pressão mínima de retorno: 0,2 bar (3 psi).

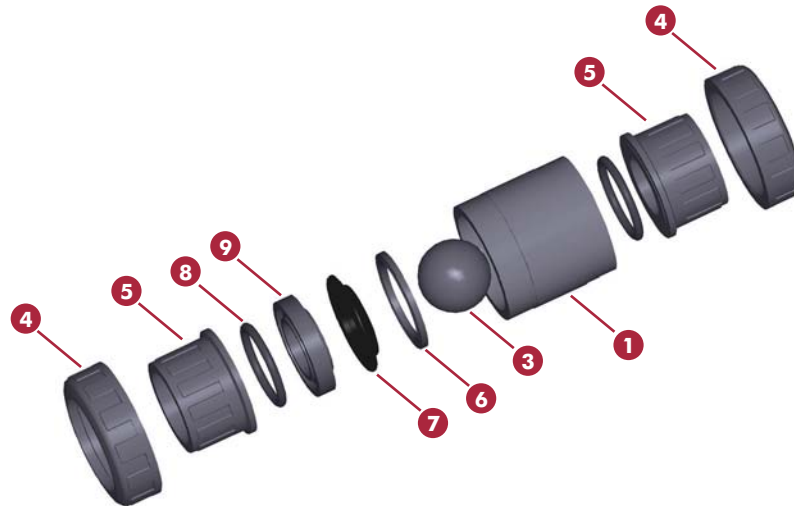


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U / PVC-C
3	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U / PVC-C
4	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U / PVC-C
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U / PVC-C
6	Closing ring	Douille de poussée	Anillo de cierre	Anel do fechamento	PVC-U / PVC-C
7	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM / Viton®
8	End connector o-ring	Joint de collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM / Viton®
9	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Portajuntas	PVC-U / PVC-C

**Assembly instructions**

**Solvent socket or threaded unions**  
Loosen the valve union nuts (4) and separate these and the end connectors (5) from the valve body. Pass the pipe through the nuts and then place the bushes over the end of the pipe. The socket unions should be glued onto the pipe using a PVC-U or PVC-C adhesive and pressure should not be applied to the system until a drying period of at least 1 hour per bar of working pressure has elapsed. In the case of threaded unions, Teflon® tape should be applied to the male threads. The pipes can now be attached to the valve by hand tightening down the nuts.

**Instructions de montage**

**Unions à coller ou à visser**  
Dévisser les écrous (4) du robinet et les séparer des collets (5). Introduire les écrous dans les tubes et fixer ensuite les raccords sur les extrémités des tubes. Vous collerez les unions à l'aide d'une colle pour tube PVC-U ou PVC-C rigide. Vous devrez ensuite attendre pour mettre le tube sous pression (1 heure par bar) suivant la pression que vous utiliserez. Les unions à visser seront recouvertes de Teflon® sur le pas de vis mâle. Vous pourrez ensuite placer la vanne entre les raccords et visser à la main les écrous sur le robinet.

**Instrucciones de montaje**

**Uniones encoladas o roscadas**  
Afloje las tuercas (4) de la válvula y sepárelas de los manguitos (5). Introduzca las tuercas en los tubos y a continuación fije los manguitos en los extremos del tubo. Las uniones encoladas se realizarán con un adhesivo para tubos de PVC-U o PVC-C rígido y no se aplicará presión hasta transcurridas al menos 1 hora por bar. En las uniones roscadas se colocará cinta de Teflon® en las roscas macho. A continuación ya podrá colocarse la válvula entre los manguitos y apretar a mano las tuercas sobre la válvula.

**Instruções para a montagem**

**Unões de colar e roscar**  
Desenroscar as porcas da válvula (4) separando-as junto com as uniões (5). Introduza as porcas nos tubos e a seguir fixe os extremos do tubo. As uniões são coladas com cola específica para tubos de PVC-U ou PVC-C rígido e não se excederá pressão até que passe pelo menos uma hora por bar. Nas uniões de roscar coloca-se fita Teflon® nas roscas macho. Posteriormente, poderá colocar a válvula entre os raccords e apertar as porcas da válvula à mão.



**UP-B. 67. FT1. TH**

**Ball check valve**

- PVC-U body
- BSP female thread
- O-Rings in EPDM

**Clapet à boule**

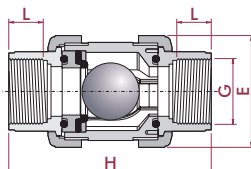
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Joints toriques en EPDM

**Válvula anti-retorno de bola**

- Cuerpo en PVC-U
- Roscar hembra BSP
- Anillos tóricos en EPDM

**Válvula de retenção a esfera**

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Anéis tóricos em EPDM



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
1½"	<b>33734</b>	05 67 905 ETH	40	16	31	167	104
2"	<b>33735</b>	05 67 906 ETH	50	16	38	192	117
3"	<b>33736</b>	05 67 908 ETH	80	10	51	269	179

## Check valves - Ball Series - British Standard

### Clapets à boisseau - Série Boule - British Standard

### Válvulas anti-retorno - Serie Bola - British Standard

### Válvulas de retenção - Série Esfera - British Standard

#### UP-B. 67. SF1. BS

**Ball check valve**

- PVC-U body
- Female solvent socket
- British Standard series
- O-rings in EPDM

**Clapet à boule**

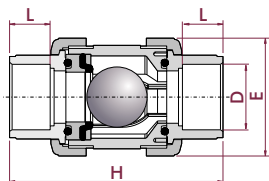
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série British Standard
- Joints toriques en EPDM

**Válvula anti-retorno de bola**

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie British Standard
- Anillos tóricos en EPDM

**Válvula de retenção a esfera**

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série British Standard
- Anéis tóricos em EPDM



D	CODE	REF.	PN	L	H	E
1/2"	<b>33010</b>	05 67 901 E	16	16	84	52
3/4"	<b>33011</b>	05 67 902 E	16	19	108	62
1"	<b>33012</b>	05 67 903 E	16	22	119	70
1 1/4"	<b>33013</b>	05 67 904 E	16	26	142	84
1 1/2"	<b>33014</b>	05 67 905 E	16	31	162	94
2"	<b>33015</b>	05 67 906 E	16	38	192	117

#### UP-B. 67. SF4. BS

**Ball check valve**

- PVC-U body
- Female solvent socket
- British Standard series
- O-rings in Viton®

**Clapet à boule**

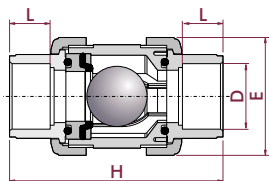
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série British Standard
- Joints toriques en Viton®

**Válvula anti-retorno de bola**

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie British Standard
- Anillos tóricos en Viton®

**Válvula de retenção a esfera**

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série British Standard
- Anéis tóricos em Viton®



D	CODE	REF.	PN	L	H	E
1/2"	<b>33016</b>	05 67 901 VE	16	16	84	52
3/4"	<b>33017</b>	05 67 902 VE	16	19	108	62
1"	<b>33018</b>	05 67 903 VE	16	22	119	70
1 1/4"	<b>33019</b>	05 67 904 VE	16	26	142	84
1 1/2"	<b>33020</b>	05 67 905 VE	16	31	162	94
2"	<b>33021</b>	05 67 906 VE	16	38	192	117